

2. a) A combien se chiffraient les profits de ces opérations en (i) 1978-1979 (ii) 1979-1980, b) quelle proportion des profits a été remise au ministère au titre (i) des bâtiments (ii) de l'entretien (iii) des services d'utilité publique (iv) des salaires des gestionnaires, des surveillants et des services de comptabilité, c) à quelles fins précises sont utilisés les profits?

**Mme Ursula Appoloni (secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale):** 1. Oui. L'économat reçoit des subventions sous forme de locaux dans des bâtiments normalement inoccupés et de services essentiels de gestion et de comptabilité, conformément à la décision 689194 du Conseil du Trésor, guiding principles for the provision of services and recreational facilities at Canadian Forces establishments and the provision of support to the Canadian Forces exchange system and associated non-public funds organizations. Le personnel de soutien affecté à l'économat consiste en un officier et deux non-officiers à temps plein, plus un officier, cinq non-officiers et un employé civil à temps partiel.

2. a) Les profits nets après déduction de toutes les dépenses, y compris les remises à la Couronne indiquées au paragraphe b), se chiffraient à:

(i)	\$102,366;
(ii)	96,647.

b) (i), (ii) et (iii)

1978-1979: \$29,480.71;  
1979-1980: \$42,544.46.

Ces chiffres sont fondés sur la vérification annuelle des opérations de tous les économats, d'un bout à l'autre du Canada.

(iv) Il n'y a eu aucune remise à la Couronne pour la rémunération du personnel mentionné au paragraphe 1.

c) En 1978-1979 et en 1979-1980, 10 p. 100 des profits nets ont été réinvestis dans le fonds de roulement des opérations de l'économat de la BFC Esquimalt. Les 90 p. 100 qui restent ont été versés au fonds de la base pour financer des programmes récréatifs et communautaires ainsi que des programmes d'amélioration du cadre de vie.

#### LES DÉPENSES DE PUBLICITÉ

Question n° 1777—**M. Stevens:**

Pour l'année financière en cours, à combien s'élèvent les dépenses effectuées par Petro-Canada pour a) la publicité, b) les publications gratuites ou subventionnées, c) toute autre information transmise au public?

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Petro-Canada signale les dépenses suivantes:

#### Questions au Feuilleton

a) \$1,214,000 (dont \$926,000 ont trait à la transformation des postes de vente d'essence); b) \$118,191; c) \$1,821.

Question n° 1785—**M. Stevens:**

Pour l'année financière en cours, à combien s'élèvent les dépenses effectuées par la société Canadair Limitée pour a) la publicité, b) les publications gratuites ou subventionnées, c) toute autre information transmise au public?

**L'hon. Herb Gray (ministre de l'Industrie et du Commerce):** En ce qui concerne le ministre de l'Industrie et du Commerce: Canadair Limitée, a) \$159,100; b) \$99,700; c) \$15,000.

#### LE BUDGET DES AFFAIRES PUBLIQUES DE L'EACL

Question n° 1909—**M. Waddell:**

Quels sont le montant total et la ventilation du budget des affaires publiques de l'EACL, y compris les dépenses des employés, les coûts des expositions et étalages, de la documentation et des films, des programmes scolaires et des projets particuliers comme le centre d'information sur l'énergie nucléaire du Centre Manulife à Toronto, y compris aussi les coûts d'installation et de fonctionnement?

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Voici le rapport de l'Énergie atomique du Canada Ltée:

1980-1981

Les laboratoires nucléaires de Chalk River	\$226,000
Les installations de recherche sur l'énergie nucléaire de Whiteshell	\$231,000
Le Programme de gestion des déchets nucléaires	\$598,000
Le Centre d'information sur l'énergie nucléaire, à Toronto	\$140,000

Ces chiffres comprennent les dépenses des employés. Cependant, les systèmes de comptabilité utilisés par l'EACL sont tels qu'ils ne fournissent pas une ventilation des dépenses par exposition, étalage, documentation, film et programme scolaire.

Outre les fonds mentionnés ci-dessus, le financement des affaires publiques de nature industrielle et internationale provient des recettes tirées des affaires commerciales. Celles-ci comprennent les travaux d'appui à la commercialisation.

[Français]

**Mme le Président:** On a répondu aux questions énumérées par l'honorable secrétaire parlementaire. Les autres questions sont-elles reportées?

**Des voix:** D'accord.